

TERMENII ȘI CONDIȚIILE GENERALE PRIVIND FURNIZAREA DE SERVICII ȘI PRODUSE**1. DOMENIU DE APLICARE**

1.1. Termenii și condițiile generale prezente, denumite în continuare Contractul, se aplică în cazul furnizării de servicii și produse de către Combridge, în calitate de Furnizor către beneficiarii (clienții) săi. Acestea și orice alte condiții contractuale specificate în comandă constituie înțelegerea între părți și se vor aplica în exclusivitate între părți.

1.2. Numai comenzile agreeate în scris, de către Combridge și Furnizor, inclusiv prin e-mail sau fax, sunt considerate valide din punct de vedere legal.

2. COMPONENTE CONTRACT

2.1. Următoarele documente reprezintă componente ale contractului dintre Beneficiar și Combridge, în calitate de Furnizor:

1. Comanda
2. Specificații – anexă la comandă
3. Proces verbal de acceptanță
4. Termenii și condițiile generale privind furnizarea de servicii și produse

3. DEFINIȚII

3.1. În prezentul contract, termenii de mai jos vor fi folosiți cu următoarele sensuri:

3.2. Furnizor – Combridge SRL, cu sediul în str. 1 Decembrie 1918, parter comercial, nr. VI, bl. 6, Sfântu Gheorghe, jud. Covasna, număr de ordine în Registrului Comerțului J14/126/2003, CUI RO14601183;

3.3. Beneficiar – Clientul, persoană fizică sau juridică, ale cărui date de identificare sunt prevăzute în comandă, căruia Combridge îi furnizează serviciile și produsele prevăzute în comandă,;

3.4. Comandă - cererea transmisă de Beneficiar către Furnizor, prin care solicită achiziționarea de produse/servicii.

3.5. Produs - reprezintă produsul achiziționat de Beneficiar de la Furnizor, specificat în comandă, a cărui descriere este cuprinsă în Specificații;

3.6. Serviciu - reprezintă serviciul achiziționat de Beneficiar de la Furnizor, specificat în comandă, a cărui descriere este cuprinsă în Specificații;

3.7. Echipament – reprezintă echipamentul prin intermediul căruia Beneficiarul utilizează serviciul și poate fi proprietatea Furnizorului (sau a partenerilor acesteia) și comercializat sau predat în custodie Beneficiarului sau poate fi proprietatea Beneficiarului (în această situație se poate utiliza doar cu acceptul Furnizorului);

3.8. Frauda Beneficiarului - orice acțiune sau inacțiune a Beneficiarului: (i) care constituie o încălcare sau o tentativă de încălcare a obligațiilor sale contractuale sau legale, cu intenția de a produce fie Furnizorului, fie unui terț a unui prejudiciu de orice natură sau de a obține un folos necuvenit pentru sine sau pentru altul sau

(ii) care are drept consecință producerea unui asemenea prejudiciu sau obținerea unui asemenea avantaj;

3.9. Procesul verbal de acceptanță - documentul semnat de ambele părți prin care se confirmă furnizarea serviciului/produsului, conform cu detaliile precizate în Comandă;

3.10. Prețul - înseamnă taxele plătibile de către Beneficiar pentru achiziționarea serviciului/produsului, după cum este detaliat în comandă;

3.12. Punctul terminal – înseamnă o locație în care se instalează echipamente aparținând oricăreia dintre parti și se

pune în funcțiune serviciul. Este specificat în comandă prin adresă;

3.13. Termenul inițial al Contractului/Serviciului – durata inițială a Contractului/Serviciului, de la data intrării acestuia în vigoare/data de începere până la data prelungirii Serviciului/Contractului cu un alt termen;

3.14. SLA (Service Level Agreement) reprezintă nivelul serviciilor pe care Furnizorul îl oferă Beneficiarului, pe baza unor parametri măsurabili.

4. OBLIGAȚIILE FURNIZORULUI

4.1. Furnizorul se obligă să furnizeze serviciile conform indicațiilor prevăzute în comandă și prezentelor termeni și condiții.

4.2. Furnizorul se obligă să furnizeze serviciile în perioadele agreeate de părți.

4.3. Furnizorul este pe deplin răspunzător față de Beneficiar de modul în care el și subcontractanții săi îndeplinesc contractul.

4.4. În cazul nefuncționalității serviciului, Furnizorul va remedia eventualele defecțiuni reclamate de către Beneficiar cu condiția îndeplinirii de către Beneficiar a tuturor obligațiilor contractuale;

4.5. Termenul de remediere a defecțiunilor reclamate poate fi depășit dacă defecțiunile reclamate sunt generate de oricare din următoarele cauze:

- a) acțiuni sau omisiuni ale Beneficiarului, angajaților acestuia sau terților angajați de către Beneficiar;
- b) inoperabilitatea rețelilor terestre naționale și internaționale care asigură furnizarea unuia sau mai multor servicii;
- c) întreruperi accidentale sau programate ale energiei electrice;
- d) condiții atmosferice deosebite;
- e) distrugereri, degradări, furturi, intervenții neautorizate ale Beneficiarului sau ale altor persoane asupra echipamentelor, racordări frauduloase la rețeaua electrică;
- f) neasigurarea accesului Furnizorului la echipamente;
- g) utilizarea de către Beneficiar a unor echipamente necorespunzătoare;
- h) activitatea de întreținere planificată a rețelilor;
- i) suspendarea furnizării serviciilor cauzată de nerespectarea obligațiilor contractuale de către Beneficiar;
- j) caz fortuit și de forță majoră.

4.6. Furnizorul poate refuza punerea în funcțiune a serviciului, dacă rețeaua proprie și echipamentele Beneficiarului nu pot asigura condițiile tehnice pentru furnizarea serviciilor și/sau echipamentele necesită în prealabil obținerea de avize, acorduri sau autorizații necesare, punerea în funcțiune a serviciului se va realiza după obținerea acestora;

4.7. Să facă dovada licențelor, aprobărilor și permisiunile necesare pentru furnizarea serviciilor din cadrul acestui Contract.

5. OBLIGAȚIILE BENEFICIARULUI

5.1. Beneficiarul este răspunzător pentru preluarea serviciului livrat de Furnizor la Punctul terminal;

5.2. Să achite contravaloarea serviciilor/produselor oferite de Furnizor, conform celor stabilite prin prezentul Contract;

5.3. Să semnaleze către Furnizor în cel mult 48 de ore orice defecțiune apărută, în caz contrar, Furnizorul nu răspunde de pierderile suferite de Beneficiar pentru nerespectarea acestei obligații;

5.4. Să semneze Procesul verbal de acceptanță a serviciului sau echipamentelor proprietatea Furnizorului sau a partenerilor săi;

5.5. Să permită Furnizorului și/sau partenerilor verificarea stării echipamentelor predate Beneficiarului, oricând aceasta o va solicita;

5.6. Să returneze către Furnizor echipamentele proprietatea acestuia sau a partenerilor primite spre utilizare, atât la cererea Furnizorului, cât și la încetarea contractului, indiferent de motivul încetării, pe baza de proces-verbal de predare-primire;

5.7. Să comunice Furnizorului orice modificare relevantă privind, în special, sediul social, denumirea, codul de înregistrare fiscală, reprezentanții legali. În caz contrar, Furnizorul nu își asumă răspunderea pentru exactitatea datelor, conformitatea acestora cu realitatea sau pentru neactualizarea acestora de către Beneficiar.

5.8. Beneficiarul nu va aduce atingeri echipamentelor Furnizorului, nu le va repara sau modifica, orice disfuncționalitate fiind adusă în momentul constatării defecțiunii, la cunostința Furnizorului și le va utiliza numai pentru scopul pentru care au fost proiectate, în caz contrar, va fi obligat la plata contravalorii reparațiilor sau a echipamentelor, în cazul în care acestea nu mai pot fi reparate;

5.9. Obținerea avizelor și aprobărilor de la terți, necesare instalării echipamentului și utilizării serviciului, cade în sarcina Beneficiarului;

5.10. Beneficiarul este obligat să anunțe în cel mai scurt timp Furnizorul cu privire la apariția unor defecțiuni ale echipamentelor, pierderea sau sustragerea acestora;

5.11. În cazul unor sesizări nefondate sau pentru intervenții din culpa Beneficiarului, Furnizorul este îndreptățit să solicite contravaloarea serviciilor prestate și a cheltuielilor de deplasare;

5.12. Beneficiarul va oferi condiții optime pentru furnizarea serviciilor și răspunde de menținerea locației în care se furnizează servicii în condiții optime, cu respectarea protecției muncii, a prevenirii accidentelor, a regulamentelor de pază și protecție a incendiilor în timpul instalării/dezinstalării serviciilor și remedierea defecțiunilor.

6. DURATA CONTRACTULUI

6.1. Fiecare serviciu comandat în termenii și condițiile acestui contract este contractat pe un termen inițial prevăzut în comandă, începând de la data semnării Procesul verbal de acceptanță de către reprezentanții autorizați ai ambelor părți

6.2. După expirarea termenului inițial contractul / serviciul contractat se prelungește tacit, pe perioade succesive egale cu perioada pentru care a fost încheiat inițial, excepție făcând cazurile în care, cu cel puțin 30 (treizeci) de zile înainte de expirarea contractului/serviciului, una dintre părți primește din partea celeilalte o notificare scrisă de încetare a raporturilor contractuale sau a serviciului.

7. FACTURAREA ȘI TERMENII DE PLATĂ

7.1. Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, respectiv prețul serviciilor/produselor, plătitbil Furnizorului de către Beneficiar este prevăzut în comenzile agreeate de părți.

7.2. Începând cu data de punere în funcțiune a serviciului, Beneficiarul va plăti tariful de utilizare a serviciului proporțional cu numărul de zile rămase până la terminarea lunii în care a început serviciul (în sistem pro rata). Tariful de utilizare a serviciului se va calcula pe baza unei cote fracționare reprezentând numărul de zile în care s-a furnizat serviciul raportat la numărul total de zile ale lunii. Furnizorul va trimite factura către Beneficiar în primele 10 (zece) zile lucrătoare ale lunii, pentru luna în curs, în cazul serviciilor al căror tarif de

utilizare este de tip abonament și în primele 20 (douăzeci) de zile lucrătoare ale lunii, pentru luna precedentă, în cazul serviciilor ale căror tarif de utilizare este stabilit în funcție de traficul utilizat de Beneficiar.

7.3. Prețul serviciilor/produselor sunt stabilite în EURO. Emiterea facturii se va face în LEI, la cursul oficial al BNR din data emiterii facturii. Prețurile nu conțin TVA.

7.4. Plata serviciilor/produselor se face în termen de 15 zile de la data emiterii facturii.

Plata se consideră a fi făcută când suma corectă de bani, scutită și liberă de orice taxe bancare, comisioane sau alte taxe, a fost primită în contul indicat de către Furnizor.

7.5. Beneficiarul trebuie să notifice Furnizorul în termen de 5 (cinci) zile de la data primirii facturii, dacă nu acceptă factura, în parte sau în totalitate, indicând și cauza acestei respingeri. Necontestarea în acest termen a facturii reprezintă acceptarea necondiționată a sumelor facturate iar Beneficiarul pierde dreptul de a contesta factura, recunoscând astfel ca valoarea facturată a serviciilor care fac obiectul contractului are caracter cert, lichid și exigibil. Suma care nu constituie obiectul disputei va fi plătită de Beneficiar în 15 de zile începând cu data emiterii facturii. În termen de 5 (cinci) zile de la primirea notificării, Părțile vor încerca soluționarea pe cale amiabilă.

7.6. Beneficiarul va fi obligat să plătească penalități pentru sumele neplătite după data scadenței, în valoare de 0,5% din suma neachitată pentru fiecare zi de întârziere, începând cu ziua următoare zilei de scadență și până în ziua în care suma este primită. Suma plătită cu titlu de penalități va putea depăși cuantumul sumei datorate.

7.7. Facturile aferente costurilor serviciilor specificate în prezentul contract se vor emite lunar, urmând a fi expediate prin intermediul serviciilor poștale sau prin e-mail. În cazul în care Beneficiarul nu intră în posesia facturii, acesta nu va fi exonerat de la plata sumelor respective.

8. ACCEPTANȚĂ, INSPECȚII ȘI TESTE

8.1. Beneficiarul sau reprezentantul său are dreptul de a inspecta și/sau de a testa produsele pentru a verifica conformitatea lor cu specificațiile. În urma acestor operațiuni părțile va semna Procesul-verbal de acceptanță.

8.2. Inspecțiile și testele din cadrul recepției provizorii și recepției finale (calitative) se vor face la locația agreeată de părți.

8.3. Dacă produsele nu corespund condițiilor agreeate prin contract, Furnizorul are obligația de a :

- a) remedia calitatea produselor pe cheltuiala proprie;
- b) suporta cheltuielile făcute de Beneficiar pe perioada în care nu au fost îndeplinite condițiile de calitate a produselor.

8.4. Prin semnarea Procesului verbal de acceptanță, fără obiecții, părțile sunt de acord că produsele fost furnizate în termenii și condițiile solicitate de Beneficiar.

11. DREPTURI DE PROPRIETATE INTELECTUALĂ

11.1. Orice rapoarte și date precum hărți, diagrame, schițe, instrucțiuni, planuri, statistici, calcule, baze de date, software și înregistrări justificative ori materiale achiziționate, compilate ori elaborate de către Furnizor sau de către personalul său salariat ori contractat vor deveni proprietatea exclusivă a acestuia.

11.2. Beneficiarul nu va publica articole referitoare la produsele care fac obiectul prezentului contract și nu va face referire la aceste servicii în cursul executării altor servicii pentru terți și nu va divulga nicio informație, fără acordul scris prealabil al acesteia.

11.3. Orice rezultate ori drepturi, inclusiv drepturi de autor sau alte drepturi de proprietate intelectuală ori industrială, dobândite în executarea Contractului vor fi proprietatea exclusivă a Furnizorului, care le va putea utiliza, publica,

cesiona ori transfera așa cum va considera de cuviință, fără limitare geografică ori de altă natură, cu excepția situațiilor în care există deja asemenea drepturi de proprietate intelectuală ori industrială.

12. CONFIDENȚIALITATEA INFORMAȚIILOR, PUBLICITATE

12.1. Pe durata raporturilor contractuale și după expirarea acestora, părțile vor prelucra toate informațiile care le-au fost furnizate reciproc sau care au fost descoperite în cursul executării contractului sau care au fost generate ca informații comerciale confidențiale și le vor păstra ca atare, indiferent de suportul de stocare sau de forma de prezentare a acestora.

12.2. Părțile acceptă să folosească aceste informații exclusiv în vederea executării contractului și să nu le dezvăluie terților.

12.3. În cazul încălcării acestor reguli de confidențialitate acceptate de părți sau stabilite printr-o hotărâre judecătorească definitivă, partea vătămată are dreptul – în funcție de gravitatea încălcării, de numărul persoanelor implicate și de volumul daunelor cauzate – de a hotărî încetarea imediată a raporturilor contractuale, inclusiv refuzul recepției serviciilor deja executate și plata prețului acestora și a costurilor sau deducerea daunelor cauzate de acestea.

12.4. Părțile au acordat să acorde acces la informațiile confidențiale angajaților dacă aceștia semnează și acceptă răspunderea instituită prin prevederile prezentului contract.

12.5. Aceste restricții vor fi aplicabile după expirarea sau încetarea acestui Contract pe o perioadă de încă 1 (un) an, dar vor înceta să se mai aplice asupra informațiilor sau cunoștințelor trecute în domeniul public în mod corect, fără vina Părții, asupra cărora există aceste restricții, sau pe care oricare dintre Părți le-a primit de la o a treia Parte, cu drept independent, de bună credință de a divulga acestea.

12.6. Niciuna dintre Părțile prezente nu poate face anunțuri publice, da declarații sau comunicate de presă în legătură cu acest Contract, fără acordul în scris, prealabil al celeilalte Părți.

14. CESIUNEA ȘI TRANSFERUL

14.1. Beneficiarul are obligația de a nu cesiona sau transfera total sau parțial obligațiile sale asumate prin prezentul contract fără acordul Furnizorului.

15. ÎNCETAREA CONTRACTULUI

15.1. Furnizorul poate rezilia contractul (implicit comanda), fără necesitatea unei alte formalități și fără intervenția vreunei autorități sau instanțe de judecată, în oricare dintre situațiile următoare, dar nelimitându-se la acestea:

- Beneficiarul nu se conformează într-o perioadă de cel mult 10 zile notificării emise de către Furnizor care îi solicită remedierea executării necorespunzătoare sau neexecutării obligațiilor din prezentul contract;
- Împotriva Beneficiarului a fost pronunțată o hotărâre având autoritate de lucru judecat cu privire la fraudă, corupție, implicarea într-o organizație criminală sau orice altă activitate ilegală în dauna intereselor financiare ale CE;
- aparitiia oricărei alte incapacități legale care să împiedice executarea prezentului contract;
- Furnizorul a intrat în faliment ca urmare a hotărârii pronunțate de judecătorul-sindic.

16. FORȚA MAJORĂ

16.1. Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

16.2. Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

16.3. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

16.4. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

16.5. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 5 zile de la încetare.

16.6. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

17. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

17.1. Furnizorul și Beneficiarul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

17.2. Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative, Furnizorul și Beneficiarul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești competente din România.

19. CLAUZA ANTICORUPȚIE

19.1. Partea contractantă declară că a luat la cunoștință obligația COMBRIDGE S.R.L. (compania membră a Magyar Telekom Plc./Magyar Telekom Group) de a respecta regulile privind conduita etică în afaceri precum și legile anticorupție, părțile considerând că respectarea acestor reguli constituie un element vital al relației lor contractuale.

19.2. Părțile declară că, potrivit regulilor de conduită etică în afaceri, decizia de afaceri stipulată în contract precum și termenii și condițiile acestuia au avut la bază considerente obiective. Părțile consideră esențială încheierea contractului exclusiv pe baze comerciale.

19.3. Beneficiarul acceptă faptul că încălcarea legilor anticorupție în legătură cu prezentul contract poate duce la rezilierea acestuia cu efect imediat și că acest fapt atrage măsurile corective de rigoare.

20. LEGEA APLICABILĂ CONTRACTULUI

20.1. Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

20.2. Beneficiarul va respecta și se va supune tuturor legilor și reglementărilor din România, precum și reglementărilor direct aplicabile ale Uniunii Europene, jurisprudenței Curții de Justiție a Uniunii Europene și se va asigura că personalul său, salariat sau contractat de acesta, conducerea sa, subordonații acestuia, și salariații din teritoriu vor respecta și se vor supune de asemenea aceluiași legi și reglementări.

22. LIMITAREA RĂSPUNDERII

22.1. Furnizorul nu este în niciun fel răspunzător pentru pierderile directe sau indirecte, pierderea unor ocazii sau oportunități de afaceri sau pentru beneficiile nerealizate ale Furnizorului sau ale terților, ca urmare a executării necorespunzătoare/neexecutării prezentului contract.